

---

ICANN70 | Foro virtual de la comunidad - Reunión conjunta: Junta Directiva de la ICANN y el NCSG  
Martes, 23 de marzo de 2021 – 09:00 a 10:00 EST

FRANCO CARRASCO: Hola y bienvenidos a la reunión conjunta entre el grupo de partes interesadas no comerciales y la Junta Directiva de la ICANN, el 23 de marzo de 2021. Yo soy Franco Carrasco, personal de la ICANN y seré el coordinador de participación remota en esta reunión.

Tengan en cuenta que esta reunión se realiza con el formato de webinario Zoom, tengan en cuenta que es exclusivamente para interacción entre los miembros del grupo de partes interesadas no comerciales y los miembros de la Junta Directiva, por lo tanto, serán los únicos que podrán hablar hoy.

Por favor tengan en cuenta que los panelistas de NCSG que están en la llamada son aquellos cuyos nombres fueron proporcionados por la NCSG, por lo tanto, los miembros de la NCSG que no fueron asignados como panelistas serán espectadores hoy. Para los panelistas, por favor levante la mano en Zoom cuando quieran hacer una participación.

Todos los panelistas estarán silenciados de manera predeterminada, antes de hablar, por favor asegúrense de que tengan las notificaciones silenciadas, digan claramente el nombre y el idioma en que van a hablar, si es inglés. También recuerden hablar a una velocidad correcta para los escribas y los intérpretes.

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

Tengan en cuenta también que la Junta Directiva solo recibirá preguntas de la Unidad Constitutiva con la cual se está reuniendo hoy, por lo tanto la ventana de preguntas y respuestas no estará habilitada en este webinar.

La interpretación para esta sesión incluye inglés, español, francés, árabe, chino y ruso, por favor haga clic en el ícono de interpretación en Zoom y elija el idioma que va a escuchar durante la sesión. Todos los participantes pueden escribir comentarios en el chat, para ello por favor utilicen el menú desplegable en la ventana del chat y elijan: “Responder a todos los panelistas y espectadores”. Y esto permitirá que todos vean su comentario.

Los chats privados solo son posibles entre panelistas, por lo tanto, cualquier mensaje enviado por un panelista o un espectador a otro espectador también será visto por todos los demás anfitriones, coanfitriones y panelistas.

Esta sesión incluye transcripción automática en tiempo real a la que pueden acceder haciendo clic en el botón de subtítulo que está en la barra de herramientas de Zoom. Tengan en cuenta que esta transcripción no es oficial, ni acreditada.

Finalmente, le pedimos amablemente a todos los que participan en esta reunión que sigan los estándares de comportamiento esperados de la ICANN, también pueden acceder a estos estándares en el link que está en el chat de Zoom.

---

Habiendo dicho esto, le doy la palabra a Maarten Botterman, presidente de la Junta Directiva de la ICANN.

**MAARTEN BOTTERMAN:** Muchas gracias, supongo que ya este texto lo debe saber de memoria a esta altura. Bienvenidos a todos, bienvenidos a esta reunión con la Junta Directiva de la ICANN, es una oportunidad muy importante para tener un diálogo interactivo, para asegurarnos de que nos escuchemos mientras tratamos de cumplir la misión de la ICANN.

Tenemos acá a Matthew Shears, muy conocido en el NCSG, quien va a moderar esta sesión. Matthew, le doy la palabra.

**MATTHEW SHEARS:** Muchas gracias, y quiero aprovechar para desearle feliz cumpleaños.

**MAARTEN BOTTERMAN:** Muchas gracias, le agradezco que me lo diga y que no lo cante.

**MATTHEW SHEARS:** No lo cantaré.

Buenos días a todos. Yo soy Matthew Shears, director. Es bueno ver sus caras, espero poder verlos de manera presencial pronto. Recibimos preguntas excelentes, esperamos tener un buen intercambio, pero solo tenemos una hora y, por lo tanto, vamos a tener que apurarnos, así que le voy a dar la palabra a Bruna.

BRUNA SANTOS: Muchas gracias. Quiero sumarme a los que les desean feliz cumpleaños hoy, Maarten, feliz cumpleaños.

Gracias a todos por esta reunión, tenemos una serie de preguntas relacionadas con tres temas, uno, es el efecto de la pandemia sobre la comunidad de la ICANN, el segundo, es el EPDP y el tercer tema es SubPro. Perdón, es una pregunta que agregamos a último momento, así que les pido disculpas.

Le voy a dar la palabra a Stephanie, ella va a estar a cargo de las preguntas relacionadas con el EPDP y si alguno de los miembros que está como disertante en esta sesión quiere agregar alguna pregunta o algún comentario, por favor indíquennos en el chat o levanten la mano. Muchas gracias.

Stephanie, le doy la palabra.

STEPHANIE PERRIN: Muchas gracias. Tengo la sensación de que ya hicimos esta pregunta anteriormente porque es un problema recurrente, la pregunta entonces es... Y la voy a leer.

El EPDP es un proceso doloroso, extenso, pero muy instructivo, nos preocupa la tendencia de las cuestiones en las cuales hicimos concesiones y tratamos de llegar a un conceso, se vuelven a cuestionar en la plataforma del consenso en la próxima etapa del proceso, en otras palabras, se utiliza lo que acordamos como punto de partida.

---

Los presidentes ya tienen bastante trabajo presidiendo estos PDP y ahora tienen que dejar que se vuelvan a reabrir las cuestiones con nuevos nombres, entonces, ¿cómo recomienda la Junta Directiva que encaremos este problema? Quiero dejar esto bien en claro.

Todos tenemos nuestras posiciones específicas, yo no estoy sugiriendo que, por ejemplo, el NCSG deje de luchar por los derechos humanos, estoy hablando de temas específicos y, en el caso del EPDP, de cuestiones legales que pensamos que ya habíamos acordado y que ahora se vuelven a plantear.

Seguramente Becky está familiarizada con este problema, es una cuestión de cómo gestionar el proceso.

MATTHEW SHEARS:

Gracias, Stephanie. Sí, sin duda, creo que Becky nos va a dar una respuesta y también nos va a explicar cómo fue evolucionando esto a lo largo del tiempo y seguramente algún otro participante también querrá aportar algo.

BECKY BURR:

Sí, gracias. Hola a todos y feliz ICANN70.

Tal como sugirió Matthew, hay dos partes en esta pregunta, por un lado, ¿cómo funciona el Proceso de Desarrollo de Política en general? ¿Y cómo lo podemos mejorar? Y, por otra parte, un comentario específico respecto al EPDP.

Yo voy a hablar acerca de este último punto, obviamente queda claro y todos somos conscientes de esto, la comunidad; y creo que nadie queda libre de esto, aprovecha todas las oportunidades para intentar volver a retomar temas que ya se acordaron o, en algunos casos, hay desacuerdos a cerca de algunos temas cerrados.

Estuve trabajando con un grupo en el EPDP sobre cuestiones legales y trabajamos de manera bastante disciplinada para asegurarnos de mantenernos dentro del alcance y de limitar nuestras preguntas a aquellas que tienen que ver con ese tema específico, y creo que para eso es necesario que todos los que estamos en la mesa nos comprometamos a hacer lo mismo.

Yo personalmente me siento alentada por el trabajo del equipo legal en este sentido y, por lo tanto, lo que yo aconsejo y lo que estoy haciendo es que instemos a todos a venir a la mesa de buena fe a prestar atención al alcance del trabajo que estamos encarando, para ser conscientes de cuando ya se hayan resuelto algunas cuestiones y amablemente recordarle a la gente cuando alguien está tratando de reabrir un tema, que ya fue resuelto.

Creo que tenemos que reconocer honestamente que, en el caso del EPDP, la introducción de la legislación en Europa ha planteado algunos temas que muchas personas pensaron que ya estaban cerrados, yo creo que tenemos que hablar de estos temas, pero creo que en última instancia, los miembros del equipo del Proceso de Desarrollo de Política con aportes de la comunidad debe tener muy en claro cuál es el alcance, hasta dónde llega y hasta dónde no.

---

El copresidente del EPDP presentará un informe al consejo acerca de los avances y creo que ese puede ser un punto de partida importante para saber cómo continuar de allí en adelante. Eso es lo que tenía para decir específicamente con respecto al EPDP, pero sé que el tema es más general que esto y con todo gusto voy a responder alguna pregunta que tenga que ver con temas más allá de EPDP.

STEPHANIE PERRIN: Becky hizo un trabajo fantástico con el comité legal, espero que podamos continuar con esto durante la plenaria y durante los comentarios abiertos, los comentarios públicos. Gracias.

MATTHEW SHEARS: Tatiana.

TATIANA TROPINA: Muchas gracias. En primer lugar, quiero apoyar al personal con respecto al trabajo magnífico que hizo Becky en el subcomité del EPDP en la fase 2, yo fui miembro de ese comité y es muy difícil mantener todo dentro del alcance, no repetir las mismas preguntas. Muchas gracias, Becky, por liderar este trabajo.

Tengo una pregunta que quizás es más amplia que el EPDP, pero Becky lo acaba de plantear, tiene que ver con la directiva y aquellos temas que tienen que ver con el proceso del EPDP, quisiera saber, ¿qué opinan ustedes? A aquellos de nosotros que vivimos en Europa y que seguimos los debates en torno a la directiva anterior.

---

Sabemos que nos llevó tres años negociarla, un año y medio o dos años implementarla, por lo tanto, es un proceso extenso y lo que estamos viendo ahora en la directiva no es necesariamente lo que vamos a ver al final o lo que vamos a ver en el producto final porque, sin duda, puedo decir que tenemos la directiva adoptada en 2016, que es muy diferente de la que se utilizó al empezar a trabajar en 2013.

Entonces, ¿qué opina la Junta Directiva? Si es que tiene alguna opinión con respecto a tener algunos de estos resultados, al EPDP, ¿qué opinan con respecto a la legislación que se propone? ¿Tienen alguna posición tomada o tenemos que esperar a que tomen una posición?

BECKY BURR:

Supongo que esto también es para mí. Gracias a todos por el trabajo que hicieron en el comité legal, fue un gran esfuerzo.

Yo creo que la Junta está sumamente interesada en estos desarrollos, los seguimos de cerca, tuvimos webinarios con la comunidad sobre este tema. Usted tiene razón, aún es un punto que tenemos que adoptar, pasarán un periodo de transición, creo que hay algunas personas que creen que esto va a avanzar más rápidamente de lo que se espera, pero como es una directiva, habrá muchos temas de implementación en los distintos estados miembros.

La Junta no asumió ninguna posición todavía, tenemos el Proceso de Desarrollo de Política, pero la comunidad es la que determina en qué medida quiere considerar estas cosas, lo último que queremos es quedar atrapados en la situación en la que quedamos con GDPR, en

---

donde de pronto entró en vigencia y la ICANN no había podido todavía ajustar sus políticas.

Entonces creo que es importante ser proactivos y pensarlo, yo no tengo un punto de vista aún, quizás los miembros europeos de la Junta tengan una opinión más informada acerca de la probabilidad de cambio entre ahora y la adopción de la directiva.

Solo quisiera decir que los dos temas que se plantearon para las partes contratadas es en cuanto a la exactitud de los datos de WHOIS y las diferencias entre la información acerca de personas jurídicas, es decir, que puede contener información sobre personas físicas y la información que contiene datos personales.

Bueno, esos dos temas están entre lo que tenemos que resolver, pero no estamos todavía decidiendo, tenemos que entender de qué forma esto implicaría el trabajo que estamos haciendo en la fase 2A. Para que quede claro, yo creo que el equipo legal formuló una pregunta muy buena con respecto a, cómo deberíamos pensar ahora y cómo deberíamos encarar el trabajo en relación con las preguntas y las políticas.

Esperamos recibir más información al respecto, pero todos estamos en la curva de aprendizaje y nadie puede predecir qué va a ocurrir todavía.

MATTHEW SHEARS:

Gracias, Becky.

Creo que alguien quería hablar, ¿Göran?

GÖRAN MARBY:

Buenos días. Tal como dijo Tatiana, yo trabajé mucho en el proceso anterior, en el trabajo anterior y estoy de acuerdo en que no sabemos cuál va a ser el resultado.

Los estados miembros en principio ya acordaron muchas cosas que forman parte de la propuesta por supuesto, de lo contrario, no estarían ahí, pero hay algunos aspectos técnicos. La comisión europea es la única que tiene la función de decidir esto, luego tiene que ser adoptado por el consejo y por los parlamentos.

Y lo que ocurre ahora es que, en realidad, los parlamentos de los estados miembros están negociando, estamos en contacto con los estados miembros y, por supuesto, también hablamos con el parlamento. Quiero que lo sepan a los fines de la transparencia.

Personalmente creo que la estructura dentro del NIS2 va a continuar, creo que continuaremos trabajando, seguiré asumiendo el rol de la comisión, pero también me temo que nos llegue después de lo que los norteamericanos llaman “la cuenta en navidad”. Es decir, no hay tantas cosas que van a desaparecer, pero algunas cosas sí.

Y esto se aplica tanto a este, como al otro tema y creo que hay mucho interés en relación con WHOIS en los debates políticos, así que estoy de acuerdo con Tatiana en que esto va a llevar tiempo, no sabemos exactamente qué será en última instancia, pero nos preocupa el hecho de que empecemos a ver resultados diferentes. Por supuesto, que nosotros tenemos que mantenernos alejados de la parte de política,

---

pero hay algunas cosas que sí nos preocupan en relación con las definiciones.

Entendemos que también esto puede afectar al sistema de servidores raíz, los vamos a mantener informados, nos vamos a asegurar de ser transparentes con respecto a las medidas que tomemos. Muchas gracias.

MATTHEW SHEARS: ¿Hay algún otro comentario sobre NIS2?

MAARTEN BOTTERMAN: Si me lo permiten.

Lo que es cierto para NIS2 aplica para todo. Estamos en una época en que se están dando cambios exponenciales, no solamente debido al COVID-19, sino también provenientes de iniciativas legislativas, esto significa que no podemos esperar a saber todo antes de empezar a hacer algo.

También significa que si empezamos a avanzar hay que ir avanzando, pero manteniendo los ojos abiertos, esto se refleja en los ODP y en otros procesos que vamos llevando adelante. Tenemos que hacer lo que decimos que tenemos que hacer y es imposible avanzar sin ir viendo lo que pasa en el entorno, lo importante es que trabajemos juntos de manera transparente.

---

MATTHEW SHEARS:

Gracias, Maarten, pero hay algunos temas subyacentes aquí relacionados con la pregunta inicial, que tenían que ver con la evolución del modelo de múltiples partes interesadas, quería saber y sería interesante que ustedes nos digan si tienen sugerencias sobre cómo poder afrontar estos desafíos.

Si tienen alguna opinión al respecto queremos saberla, queremos escucharla. Dejo la pregunta pendiente.

Bueno, Bruna, ¿podemos ir la próxima pregunta?

BRUNA SANTOS:

Sí, gracias y gracias por las preguntas, por explicar el tema de NIS2 y los aspectos legales.

Estamos al principio de algunos de los debates en relación a NIS y los cambios legislativos a nivel de la comisión europea, así que pido disculpas por la falta de respuestas, el tema es que nosotros también tenemos algunas opiniones diversas sobre estas iniciativas.

Con respecto al segundo conjunto de preguntas, creo que vamos a resumirlas porque tenemos una tercera pregunta, pero con respecto a la pandemia y a la comunidad de la ICANN tenemos algunas preguntas que tienen que ver con, ¿cuánto ahorró la organización de la ICANN? Porque no se realizaron eventos, ni hubo viajes. Esas son actividades que llevan muchas inversiones y fondos.

La segunda pregunta con respecto a este tema sería, ¿se tomaron pasos desde la Junta Directiva para resolver el tema del agotamiento de la

---

comunidad y la reducción de la participación? Lo que nos preocupa aquí... Bueno, por lo menos en la NCSG hemos visto una reducción en la participación y realmente nos preocupa que esto sea una amenaza para el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN.

También hemos visto que la Sociedad Civil ha cambiado un poco en su forma de trabajar y estamos concentrando más nuestras acciones en los temas relacionados con la pandemia, antes que en otros temas. Y quizás el último punto aquí tendrá que ver con la vacunación, queremos saber qué dicen ustedes.

Queremos saber si se les está hablando sobre el tema de los pasaportes de vacunación, ¿cómo vamos a pensar en esta reapertura en la transición hacia reuniones híbridas y después presenciales? Son preguntas que tienen que ver con el futuro de las reuniones de la ICANN y hemos estado hablando de estos temas en la encuesta y en otros espacios. Esas serían nuestras preguntas sobre este tema en particular.

MATTHEW SHEARS:

Bruna, gracias por las preguntas. La Junta Directiva dedica bastante tiempo a hablar de estos temas de las reuniones, pero no hablamos suficientemente sobre este primer punto.

Danko, si quiere tomar esta pregunta.

---

DANKO JEVTOVIC:

Yo soy el presidente del comité de finanzas de la Junta Directiva y voy a tratar de ser breve con respecto a esta pregunta, si hay algunas preguntas relacionadas puedo tratar de responderlas también.

Como ustedes sabrán, el ejercicio fiscal va de junio a junio, entonces el año fiscal anterior, el 2020, terminó en junio de 2020 y logramos ahorros importantes por costos de viajes y reuniones, aproximadamente seis millones de dólares que no se gastaron.

También hubo ahorros adicionales, el total de ingresos superó los gastos en aproximadamente 14 millones de dólares, ahora estamos en el año fiscal 2021 y esperamos ver un superávit similar este año. Dicho esto, creo que es importante recordar el ciclo de presupuestación de la ICANN, en estos ciclos de elaboración de presupuesto los gastos se planifican y aprueban.

Entonces aunque haya un superávit, porque algunos de los gastos no incurrieron, lo puede ejecutar la organización de la ICANN, los gastos son solamente los que están incluidos en el presupuesto.

El segundo punto importante es que, en la planificación del próximo presupuesto solo pudimos planificar cosas aprobadas por la Junta Directiva, entonces sabemos que tendremos muchísimo trabajo, para decirlo de manera delicada, pero también sabemos que este trabajo todavía no ha sido aprobado por la Junta Directiva, por lo tanto, no se planificaron los gastos y no están en el presupuesto actual.

Entonces el dinero que hemos ahorrado prevemos utilizarlo apoyando la misión de la ICANN y su plan estratégico, por supuesto, la Junta

---

Directiva dedica tiempo a analizar esto y está trabajando sobre la estructura de financiamiento, para que nosotros podamos ser más transparentes y tener una mejor rendición de cuentas para desarrollar proyectos que abarcan varios años. Creo que esta situación presenta importantes oportunidades.

Y, finalmente, quisiera decir algo con respecto al fondo de reserva. Aquí estamos completándolo con el monto previsto, el fondo de reserva debería tener por lo menos los gastos planificados, pero también estamos previendo pasar ciertos montos del fondo de operaciones al fondo de reserva para proteger mejor la seguridad de la ICANN, para utilizar estos ahorros y para garantizar nuestra estabilidad financiera.

Esta sería la respuesta que tengo para darles y si tienen otra pregunta, la contestaré.

MATTHEW SHEARS:

Gracias. ¿Hay más preguntas para Danko?

BRUNA SANTOS:

Uno de nuestros consejeros de la GNSO preguntó esto: “¿A dónde fue el dinero?” El dinero que ahorramos de la reuniones del año pasado, ¿todo esto fue al fondo de reserva? ¿Se invirtió? O, ¿se gastó de alguna u otra manera?

---

**DANKO JEVTOVIC:** El dinero no ha sido referido a otro punto, ese dinero fue ahorrado y la mayor parte de ese dinero está en el fondo operativo y tenemos una propuesta presentada por el comité de finanzas de la Junta, de pasar 10 millones de dólares de ese fondo operativo al fondo de reserva.

Como dije, estamos planificando una estructura financiera que nos permitirá utilizar esos ahorros que están ahí en ese momento en el presupuesto operativo, para que ese dinero pueda ser utilizado para el presupuesto actual. Tenemos un plan que nos permite utilizar estos fondos, pero sabemos que eso todavía no lo consideró la Junta para el presupuesto actual.

**MATTHEW SHEARS:** Bruna, creo que hay otra pregunta.

Danko, estoy viendo esto en el chat y dice: “Con todos los ahorros que está logrando ORG, ¿se está pensando en utilizar esos fondos para brindar apoyo de alguna u otra manera en la ICANN?”

**DANKO JEVTOVIC:** Lo que se puede hacer con ese dinero bueno, esos debates forman parte de nuestro ciclo de la evaluación del presupuesto y ya se cerró el período de comentarios públicos sobre presupuesto y no sé si se hayan mencionado estos puntos en los comentarios públicos con respecto al presupuesto.

---

**MATTHEW SHEARS:** También hay una pregunta con respecto a la ICANN número 72, pero quizás la podemos dejar para más adelante, no sé si hay alguna otra pregunta con respecto a la primera pregunta. ¿Podemos pasar a la segunda? ¿Qué medidas pueden tomarse? ¿Maarten?

**MAARTEN BOTTERMAN:** Gracias. Básicamente lo que estamos viendo es que, no elegimos pasar a reuniones virtuales, estuvimos obligados a hacerlo y, en general, la organización de la ICANN ha estado haciendo un seguimiento de lo que pasó con la participación en las reuniones de la ICANN y del análisis inicial demuestra que entre 2016 a 2019 participaron 1.800-1.900 personas por cada reunión durante este año de reuniones virtuales, ese número bajó a 1.700.

Así que hubo una pequeña reducción, pero no fue muy importante. Al mismo tiempo, vimos o sabemos que es diferente, hay personas que participan que no hubieran viajado a las reuniones y también la situación se da al revés. Y el tema de trabajar en diferentes husos horarios también presenta sus desafíos.

Yo creo que debemos entender que esta es la situación y al planificar las reuniones hay que tener todo esto en cuenta, estoy seguro de que la planificación de las reuniones la hace la comunidad y, en el caso de las Unidades Constitutivas, ellos son las que planifican, pero realmente invito a todos a tomar esto en cuenta. Desde nuestro lado prestamos mucha atención a la cuestión y queremos aportar todo lo que sea posible.

---

Y la organización de la ICANN seguirá viendo qué podemos aprender de lo que está pasando con los números y cifras que tienen. Esa sería la respuesta y creo que la ventaja de estar todos juntos en un lugar al mismo tiempo, en el mismo huso horario, es algo que todos esperamos volver a vivir lo antes posible cuando sea razonable.

MATTHEW SHEARS:

Creo que vale la pena decir que nosotros en la Junta realmente quisiéramos volver a las reuniones presenciales y cuánto nos cuesta que no sean así, es un desafío importante para nosotros. Bruna.

BRUNA SANTOS:

Gracias, Matthew y Maarten, por sus comentarios. Quería aclarar que esto no es algo que tengamos contra las reuniones virtuales, sabemos que es la única opción disponible en este momento y es importante que celebremos estas reuniones, insistimos en participar en las mismas, por eso estas reuniones son muy valiosas.

Y agradezco la participación de la Junta Directiva, pero también hubo un mensaje que se mencionó en el chat con respecto a la carga que representa este año de reuniones virtuales debido a la pandemia sobre las partes no comerciales.

Esto es difícil para todos, pero puede ser aún más difícil para nosotros para mantener a estos miembros participando en las reuniones, asistiendo, porque cambiaron un poco las prioridades, hablábamos

---

más bien desde este punto de vista, no estábamos criticando las reuniones virtuales. Muchas gracias por sus respuestas.

**MAARTEN BOTTERMAN:** Gracias, Bruna. Sabemos que esto está pasando, el grupo de partes interesadas no comerciales no es el único que enfrenta esto, vemos algo parecido en ALAC y en otros grupos. En otros grupos se expresa de manera diferente, a veces la cuestión es, ¿trabajan para ICANN en su tiempo libre o forma parte de su actividad diaria, de su empleo pago? Bueno, son estas cuestiones que surgen.

**MATTHEW SHEARS:** Gracias, Maarten. Hay algunas preguntas en el chat, pero quizás Göran quiera tomar la palabra.

**GÖRAN MARBY:** Bueno, hay muchas preguntas y muy buenas respuestas, en primer lugar, hablamos de lo siguiente. Bueno, yo también tengo una pregunta, ¿la última reunión del año va a ser virtual? La respuesta es: “No sabemos”. Diría que la probabilidad es 50/50, pero hicimos una encuesta en la comunidad después de la última reunión de ICANN69 y recibimos muchas respuestas con respecto a lo que opinaba la comunidad sobre las reuniones virtuales.

Se criticó la reunión número 69 por buenas razones, fue una reunión muy larga muchas horas, muchas sesiones y en muchos casos había superposiciones, y todos estuvimos de acuerdo en que había que hacer

algo al respecto por la cantidad de sesiones que organizó la comunidad, bueno, todos estuvimos de acuerdo en que había que hacer las cosas de manera diferente la siguiente vez.

Hicimos una encuesta, tenemos muchísimos blogs sobre este tema y junto con los líderes de las SO y los AC trabajamos para presentar una propuesta en cuanto a cómo seguir trabajando en las reuniones, tanto de modo virtual como cuando volvamos a las reuniones presenciales porque hay cosas que aprendimos en este proceso que mejorarán las reuniones presenciales, cuando hablamos de traducción, de participación remota, la tecnología nos ha ayudado muchísimo.

Entonces en esa encuesta surgieron algunas cosas que cambian la forma en que debemos hacer ciertas cosas, muchas personas dijeron durante las reuniones de la ICANN, que habría que poner más foco en las sesiones que aplican a varios grupos donde todo el mundo trabaja junto.

También se habló sobre buscar un abordaje más regional, pero también hay gente que dijo: “Bueno, este grupo se deberá reunir por sí mismo fuera de las reuniones de la ICANN”. De manera que, cuando vengan a la reunión de la ICANN estas personas puedan participar en las actividades generales.

Muchas cosas dijeron los líderes de las SO y los AC. Estoy mirando a Bruna, ahora leí una noticia de Brasil, esta mañana, y la respuesta es: “No sabemos”. Estamos en Estados Unidos, en California, hay muchas vacunas todo el tiempo, pero en otras partes del mundo ni se empezó a

vacunar, así que no sé qué va a pasar, pero cuando empecemos a viajar yo no creo que la ICANN presente problemas con las vacunas, creo que los problemas quizás lo presenten las aerolíneas.

Nosotros cuando vamos a un país hacemos lo que hay que hacer y creamos relaciones con los gobiernos, sino no podríamos celebrar las reuniones, también por motivos técnicos porque necesitamos mucho Wi-Fi, mucha banda ancha, y a veces necesitamos la asistencia del gobierno porque usamos todo el ancho de banda disponible en algún momento.

Además, hay otros aspectos a tener en cuenta. Otra cosa que surgió en los últimos años y que se potenció ahora es que, se agregarán más requerimientos a las visas, en Europa ya sale una visa electrónica con los certificados de vacunación, etc., y el mundo será más complejo, pero bueno, no será la ICANN la que presente obstáculos, creo que serán los hoteles, los gobiernos, las líneas aéreas, pero nosotros sí tendremos que hacer algo.

Sin embargo, no podemos ir a un país, ni a una región donde haya demasiados obstáculos para que la gente de ICANN vaya porque supongamos... Bueno, porque escucho decir esto simplemente como un supuesto, digamos, que los Países Bajos será una zona libre de virus. Bueno, – no tengo forma de garantizarlo – Maarten.

Supongamos que todos, de Noruega, Suecia, Finlandia, todos pueden ir a los Países Bajos. Los Estados Unidos, América Latina y Asia quedan excluidos, no podríamos celebrar una reunión así – sé que Tatiana

---

también vive en esa región –, pero el tema es que podríamos hacerlo, podríamos tener desde el punto de vista técnico una reunión en ese lugar con una participación muy limitada, pero no podemos hacerlo porque no podríamos tener a personas de diferentes partes del mundo, entonces no deberíamos hacer la reunión.

No sé si esto respondió en parte la pregunta. El modo híbrido creo que bueno, podemos usarlo para aumentar la participación y el tema de los husos horarios siempre será un problema. Gracias.

MATTHEW SHEARS: Tatiana.

TATIANA TROPINA: Hola, soy de los Países Bajos sin virus. Yo esperaba que usted pudiera responder con respecto al último punto, si en las reuniones, en los programas preliminares de la ICANN para los próximos años si resulta que la reunión se desarrolla en un país que está en cuarentena, que tiene las fronteras cerradas, ¿consideraríamos pasar a una reunión virtual? ¿O consideraríamos cambiar de lugar? ¿O todavía no lo consideraron?

GÖRAN MARBY: ¿Se refiere a...?

---

TATIANA TROPINA: Digamos, la reunión en La Haya el año que viene, digamos, que Holanda no tiene COVID, pero hay demasiados obstáculos.

GÖRAN MARBY: No haremos la reunión.

TATIANA TROPINA: Entonces no se hace la reunión, pero no se considera pasar la reunión a otro país.

GÖRAN MARBY: Consideraríamos pasarlo a otro lugar a donde pueda participar más gente. Es difícil decir esto, desde el principio siempre dijimos que el sistema funciona mediante la gente que viene a las reuniones y si no logramos participación suficiente de diferentes grupos de partes interesadas de diferentes regiones del mundo, entonces no será una reunión de la ICANN y esto es importante para nosotros.

Espero haber respondido a su pregunta y espero que esté de acuerdo, dicho sea de paso.

MATTHEW SHEARS: Gracias, Göran. ¿Hay alguna otra pregunta con respecto a este tema? Y luego ya pasaríamos a los comentarios. No veo que nadie levante la mano...

---

Bruna, le doy la palabra a usted nuevamente, creo que había una pregunta que también le quería hacer a la Junta.

BRUNA SANTOS:

Sí, Matthew, muchas gracias. Gracias, Göran, por su respuesta.

Con respecto a ese tema creo que la situación sigue siendo muy poco clara para nosotros, al menos en los próximos dos o tres años, pero es interesante escuchar la evaluación de riesgo que se está haciendo en relación con las restricciones de viajes, la estrategia para las reuniones y esperamos que sea algo que podamos continuar hablando con ustedes en el futuro.

Y tenemos una última pregunta con respecto a los procedimientos posteriores y al grupo correspondiente, pero le voy a dar la palabra a Kathy si está ahí para que continúe con este tema.

KATHRYN KLEIMAN:

Sí, gracias, Bruna. ¿Me oyen todos? ¿Podemos pasar a la siguiente pregunta?

Espero que Bruna se las haya hecho llegar y que el personal la tenga. Soy Kathryn Kleiman para los que no me conocen, es muy bueno verlos a todos, ojalá nos pudiéramos ver cara a cara. Espero que ustedes y sus familias estén bien, anoche recibí la notificación de que me van a vacunar, así que estoy muy contenta y voy a recibir la vacuna esta semana. Espero que lo mismo les ocurra a ustedes.

Con respecto a los compromisos de interés público bueno, tenemos una sesión sobre esto, veo que no tiene la pregunta, así que voy a hacer un prefacio y después voy a plantear la pregunta que es bastante simple, bastante directa, pero el prefacio no.

Los compromisos de interés son una especie de excepción que creamos, son una serie de compromisos privados que creamos y que están basados en un punto porque necesitábamos un lugar para reunir los compromisos para ampliar o disminuir el alcance en el caso de los nuevos gTLD.

Entonces se habló de los genéricos cerrados, se hizo una búsqueda y eso hizo que muchas empresas dijeran: “Nosotros vamos a tener todos los nombres de dominios en ese campo”. Y el GAC dijo: “No, son términos genéricos para industrias y para el comercio”.

Entonces, finalmente, se utilizaron los PIC para ampliar el alcance y asegurarnos de que todos pudieran entender el significado. Del mismo modo, el GAC dijo: “Un momento, hay ciertas cadenas de caracteres que son muy sensibles y tenemos que restringir el acceso, .MEDICINA, .CARIDAD, .FINANZAS y también PIC”. Y eso cubre la gran mayoría de los compromisos de interés públicos y privados.

Pero hay una tercera categoría, que yo la llamo la piletta de la cocina, porque ahí es donde todo el mundo tira las cosas, cosas que en algunos casos negociamos y decidimos en contra en la política de consenso y, en algunos casos, pasó directamente al contenido, vamos a eliminar a los registratarios que tengan este contenido. Y estamos acá porque

nosotros representamos a los muchos registratarios, y a veces hacen cosas que no cumplen con lo que deben cumplir y a veces sí.

Entonces la Junta Directiva de la ICANN... Maarten, usted dijo algo fantástico en cuanto al grupo de trabajo de los procedimientos posteriores, pero llegó tarde, ya venimos trabajando durante dos años y medio o tres. El texto de los estatutos de 2016 impide que la ICANN ingrese en acuerdos con registros que incluyen PIC que están fuera de la misión técnica de la ICANN, según lo estipulado en los estatutos.

Y después usted dijo que el texto de los estatutos limita específicamente el poder de negociación de contratos de la ICANN y usted agregó que la Junta Directiva de la ICANN le preocupa que este texto pueda crear problemas para la ICANN y con todos los temas relacionados con los PIC o los compromisos voluntarios con los registros.

Fue una carta muy buena, ojalá pudiéramos haberle dedicado más tiempo, Becky Burr, Avri Doria a título personal, pero también como coordinadores de enlace de la Junta hablaron con nosotros durante todo una sesión del grupo de trabajo de los procedimientos posteriores, pero fue tarde, no logramos recibir asesoramiento legal independiente, ni tampoco asesoramiento legal de la ICANN.

No había un documento técnico que analizara la parte sustancial de estos PIC, considerando que el grupo de trabajo no pudo llevar a cabo la investigación legal para entender el impacto de los cambios en los estatutos de 2016. Para el futuro proponemos que, cuando la Junta

---

lleve a cabo estos debates nos ayude a entender estas cuestiones y para que la comunidad también entienda estas cuestiones.

Pido disculpas por esta introducción tan extensa.

MATTHEW SHEARS: Gracias, Kathryn. Le voy a dar la palabra primero a Avri.

AVRI DORIA: Hola, espero que me oigan. En primer lugar, tratamos de hablar de algunos temas específicamente por una cuestión de tiempo y hacemos preguntas porque queremos entender este tema, la respuesta simple a su pregunta es: Sí, vamos a tratar de entender mientras hacemos el trabajo legal correspondiente.

Usted empezó a compararlo con los contratos firmados antes de que cambiaran los estatutos y la situación en la que estamos ahora, y creo que no son comparables en ese sentido, es por eso que hay muchas cosas que no quedan claras. Una de las cuestiones que pensamos es que, queremos asegurarnos de que si hay un PIC, si hay un registro específico o una preocupación pública, no recuerdo la sigla de letras, pero estas son cosas que se pueden hacer cumplir.

Entonces terminamos en realidad con dos preguntas, primero, todos los PIC llegan de una forma que se puedan cumplir, ¿el departamento de cumplimiento puede hacer algo al respecto? Y, por otra parte, está la pregunta de, ¿en qué medida la ICANN puede llegar a un acuerdo? Y

---

parecería ser simple, pero no podemos llegar a un acuerdo que esté fuera de nuestra misión, pero sí tenemos que entender todo el alcance.

Tenemos que entender qué implica, suponiendo que lleguemos a pedir o a solicitar información, esta información quedaría incluida. Tenemos que asegurarnos de que haya un trasfondo legal, que se entiendan bien todos los aspectos antes de aceptar y definir cómo se hace la implementación. Probablemente Becky va a poder agregar algo a lo que yo acabo de decir, pero yo diría que la respuesta simple es: Sí.

Durante el proceso de algo como el ODP bueno, esto es algo que vamos a investigar y seguramente lo haremos con mucha transparencia, habrá un documento técnico o no; no lo sabemos por el momento, pero sin duda, seremos transparentes, tendremos debates abiertos sobre el tema. Y esto es todo lo que quería decir.

KATHRYN KLEIMAN:

Antes de darle la palabra a Becky, creo que la sigla que buscaba; la sigla de tres letras, es ODP. Creo que sería bueno que explicara qué es porque estamos agregando un nuevo nivel.

MATTHEW SHEARS:

La fase de diseño operativa.

AVRI DORIA:

Otras personas como Göran seguramente podrán explicar esto mejor, pero básicamente hubo un proceso entre la Junta y la organización en

---

cuanto a la toma de decisiones hacemos preguntas, ellos hacen un trabajo previo, una investigación previa, responden la pregunta y así vamos y venimos hasta que llegamos a tener información suficiente como para decir: “Bueno, listo, estamos preparados para tomar una decisión”.

Lo que hizo la ODP fue básicamente tomar eso, definirlo... Hay un memo que lo explica y que explica cómo funciona esto, básicamente es un proceso que vamos a seguir durante un par de PDP, que nos va a servir para enmarcar cómo será la implementación antes de pasar a la implementación propiamente dicha. Y que presentará respuestas a una serie de preguntas, que para responderlas debemos analizar e investigar la información antes de comenzar con la implementación.

MATTHEW SHEARS: Gracias, Avri.

GÖRAN MARBY: Perfecto.

KATHRYN KLEIMAN: ¿Puedo hacer una pregunta en relación con el mismo tema?

La fase de diseño operativo se parece mucho a la implementación, no sé si involucra o si tiene un cimiento legal, pero si es así, me parece muy bien.

---

AVRI DORIA: Es una pre-implementación, no sé qué significan las palabras en otro contexto, pero es un trabajo que se hace previo a la implementación, antes de que la Junta Directiva tome una decisión y le diga a la organización: “Sí, estas recomendaciones están aprobadas”. Básicamente es algo que se lleva a cabo antes de que se tome la decisión, podría incluir esto, sí.

KATHRYN KLEIMAN: Gracias por las preguntas detalladas, creo que ahora le íbamos a dar la palabra a Becky.

AVRI DORIA: Becky y yo venimos trabajando en esto, a veces habla ella y a veces hablo yo, solo quería preguntarle a ella si quería agregar algo o si yo me había olvidado de mencionar algo.

BECKY BURR: Creo que respondió perfectamente. Como suele ocurrir, Avri lo dijo muy claramente y no tengo nada que agregar, salvo repetir que hay dos cuestiones. Por un lado, aún si está claramente dentro del alcance de la ICANN, ¿es cumplible? ¿Es algo que podemos medir?

Y, por otra parte, tomando en cuenta el alcance del trabajo de la ICANN, ¿cómo podemos crear el compromiso para no violar ningún derecho o ningún texto que figure en los estatutos?

---

MATTHEW SHEARS: ¿Alguien tiene alguna otra pregunta o comentario? Nos quedan un par de minutos.

BRUNA SANTOS: Yo no. Si alguien, algún miembro de nuestro grupo quiere agregar algo, por favor levante la mano. Creo que Kathryn levantó la mano.

KATHRYN KLEIMAN: Estaba esperando para ver si alguien más quería decir algo. Hay una sesión en la que Becky va a hablar también sobre estos temas, pero, Avri, solo quería asegurarme de que usted entienda lo que estamos diciendo. La respuesta a la pregunta: “¿Qué investigación va a hacer la Junta en relación con los PIC?” Seguramente esto se va a hacer durante la fase de ODP.

¿El grupo de partes interesadas no comerciales tendrá acceso a esto? Es una pregunta. ¿Qué vamos a poder dejar adentro? ¿Y qué va a quedar afuera?

¿Le parece que estaría resumido lo que usted dijo?

AVRI DORIA: No es un mal resumen, quizás más específico de lo que yo habría sido. Se van a definir los límites, yo no puedo decir exactamente cómo será, seguramente será un análisis, se tomarán decisiones.

---

Una persona jurídica siempre puede encontrar algún límite borroso en estas cosas y en nuestras guías con respecto a cómo verlo, cómo entenderlo. Tienen que ser claras.

No puedo decirles qué forma tomará el análisis, simplemente creo firmemente que vamos a hacer un buen análisis de lo que se puede hacer desde el punto de vista legal y lo que no se puede hacer, y si es un límite o no eso no lo puedo decir.

KATHRYN KLEIMAN: Muchísimas gracias por este intercambio y por el intercambio con todos, se los agradezco.

MATTHEW SHEARS: Y aquellos que no están familiarizados con la ODP pusimos en el chat el vínculo a la ODP, así que asegúrense de acceder a ese vínculo, hay un blog sobre la fase de diseño operativo porque es un término que vamos a usar mucho de aquí en adelante. Bruna, le doy la palabra.

BRUNA SANTOS: Perdón, tenía algunos problemas con mi micrófono. Me parece que no tenemos ningún tema adicional, queremos agradecerles a todos por habernos dado esta oportunidad de intercambiar ideas con ustedes, les pido disculpas por haber agregado una pregunta a último momento, pero esperamos que continúe este debate sobre la fase de diseño operativo, el EPDP y todos los temas que puedan surgir.

---

Así que, muchísimas gracias a todos.

MATTHEW SHEARS:

Y también nosotros queremos agradecerles, buenas preguntas, un buen intercambio que realmente valoramos mucho. Es muy bueno volver a verlos a todos, muchísimas gracias y, como dije antes, espero haberlos cara a cara muy pronto. Muchas gracias, damos por cerrada la sesión.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**